



FEDERACION VASCA DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS
EUSKAL HERRIKO URPEKO IHARDUEREN FEDERAKUNTZA

Donostia 16 May 2003.

Dear Sirs,

We would like to thank you C.M.A.S. to include the III. Fin Swimming International Open of Ordizia in the competition calendar for the 2002/2003 season.

On the other hand, please find enclosed the results and records of the III. Open and the general classification. Anyway, if you wish more information do not hesitate to find it in the following web page:
<http://usuarios.lycos.es/open2003/>.

As you can see, the general classification is not according to the C.M.A.S. marking system. This is to the fact that the organization of this event did not receive neither the C.M.A.S. regulations nor the marking system. With this letter we would like to apologize for this mistake.

To avoid this mistake we are asking you to include in the C.M.A.S. calendar for the 2003/2004 season and please kindly send us the C.M.A.S. standards and the marking system. The date of the competition will be the last weekend of February or the first one of March



FEDERACION VASCA DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS
EUSKAL HERRIKO URPEKO IHARDUEREN FEDERAKUNTZA

We also would like to invite 1 or 2 people from C.M.A.S. to come to Ordizia (near San Sebastian) during the competition.

We hope we will receive the required information soon and the confirmation of the insertion of the competition in the C.M.A.S. calendar.

Yours faithfully,

Gorka Merino Bravo
President of the Basque Fin Swimming Comitee



**FEDERACION VASCA DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS
FEDERATION BASQUE DE NAGE AVEC PALMES
EUSKAL HERRIKO URPEKO IHARDUEREN FEDERAKUNTZA**

Ordizia, le 19 janvier 2004.

Monsieur Président:

L'équipe O.K.E.U. va organiser le 4ème Open International d'Ordizia de Nage Avec Palmes le 20 Mars 2004 dans lequel nous essayons de réunir, de la même manière que les éditions précédentes, les meilleurs nageurs nationaux et d'une partie de l'Europe. La présence des meilleurs nageurs nationaux et de des nageurs français de haut niveau l'année dernière fait preuve de ceci. Cette année nous avons envoyé l'invitation aux équipes nationales de France, d'Italie et d'Allemagne. Le but est réaliser une compétition de haut niveau et gagner en prestige chaque année.

Avec la présente, nous ajoutons l'information suivante sur le 4ème Open International de Nage Avec Palmes :

- ✓ Le règlement particulier
- ✓ Les fiches d'inscription pour la compétition

Nous restons á l'attente de vos inscriptions et si vous avez des questions ou besoin de plus d'information, vous pouvez consulter la page web <http://usuarios.lycos.es/open2003/> de l'Open ou contacter directement avec nous bien au numéro de téléphone (0034) 629421092 (Mikel) ou bien à l'adresse électronique g-merino@euskalnet.net

En espérant compter sur vous, veuillez agréer mesdames-mesieurs, les meilleurs de nos salutations.

*Mikel Iturrioz
Président de l'O.K.E.U*



REGLEMENT PARTICULIER

1.-ORGANISATEURS: L'équipe d'Ordizia OKEU
La Federation Basque des Activités Sub-Aquatiques
La Federation de Gipuzkoa des Activités Sub-Aquatiques

2.-COLABORATEURS: La Federation Espagnole des Activités Sub-Aquatiques
La Mairie d'Ordizia

3.-LIEU: Ordizia
Centre Sportif Majori
Rue Gernikako Arbola 3,
20.240 Ordizia (Gipuzkoa)

4.-CARACTERISTIQUES DE LA PISCINE : Couverte, 25m de longueur (6lignes)
et temperature de l'eau 27 °C.

5.-DATE : 20 Mars 2004

6.-ORDRE DES EPREUVES :

Première journée. Matin. 10:00-13:00

1-50 m. Apnée Dames	5-100 m. Surface Dames
2-50 m. Apnée Hommes	6-100 m. Surface Hommes
3-800 m. Surface Dames	7-400 m. Scaphandre Dames
4-800 m. Surface Hommes	8-400 m. Scaphandre Hommes

Deuxième journée. Après-midi. 16:30-20:00.

1-50 m. Surface Dames	6-50 m. Surface Hommes Inf/Cad
2-50 m. Surface Hommes	7-100 m. Scaphandre Dames
3-400 m. Surface Dames	8-100 m. Scaphandre Hommes
4-400 m. Surface Hommes	9-4x100 m. Surface Dames
5-50 m. Surface Dames Inf/Cad	10-4x100 m. Surface Hommes

L'échauffement commencera à 9h00 dans la première journée et 15h45 dans la deuxième.

7.-CONDITIONS NECESSAIRES: License Fédérative en règle. L'organisation va contrôler cette license dans la réception de nageurs.

8.-CATEGORIES: Une seule catégorie par sexe : ABSOLUE.

9.-CONTROLE: Le jury sera composé par le Comité Local d'Arbitres de l'EHUIF.



**FEDERACION VASCA DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS
FEDERATION BASQUE DE NAGE AVEC PALMES
EUSKAL HERRIKO URPEKO IHARDUEREN FEDERAKUNTZA**

10.-MATERIEL DE COMPETITION: Tout matériel utilisé dans la compétition doit remplir les demandes du règlement de compétition de la FEDAS. L'organisation va contrôler ceci dans la réception des nageurs.

11.-PROVISION DE CHARGES POUR SCAPHANDRES: L'organisation va fournir la charge des bouteilles à une pression maximale de 200atm. Le matériel doit être remis à l'organisation Vendredi 19 Mars de 18:00 à 20:00.

12.- SORTIES : DEPART UNIQUE: Tous les nageurs qui anticipent le départ sont disqualifiés. Si le signal de départ a été donné avant de déclarer des disqualifications la course continue et les fautifs sont disqualifiés à la fin de la course. Si la disqualification est prononcée avant le signal de départ, le signal n'est pas donné, les nageurs non disqualifiés sont rappelés et le starter redonne le départ.

13.-POINTS : Le tableau C.M.A.S. sera suivi.

14.-CLASSEMENTS: Individuels.

15.-PRIX: Il y aura des prix pour les trois premiers de chaque sexe (selon le meilleur score de chaque nageur).

16.-RECEPTION DE NAGEURS: La réception aura lieu Vendredi 19 Mars de 18:00 à 21:00 dans la Piscine Local d'Ordizia (Centre Sportif Majori). Pendant cette période, la piscine sera disponible pour tous les participants.

17.-INSCRIPTIONS: Les équipes devront remettre la fiche d'inscription à l'équipe OKEU au plus tard deux semaines avant la date de la compétition (5 Mars). Ils devront aussi vérifier la réception de celle-là au numéro de téléphone (0034) 629421092.

Les inscriptions doivent être remises au numéro de fax (0034) 943160904 ou à l'adresse électronique g-merino@euskalnet.net

18.-DROITS DES ORGANISATEURS: L'organisation aura le droit de réaliser des changements opportuns, aussi bien dans l'élimination des épreuves comme dans leur ordre après avoir communiqué ceci aux délégués des équipes participantes.

Gorka Merino
Comité Basque N.A.P.

Luis Salaberria
Président E.H.U.I.F



RECORDS DEL CAMPEONATO

OPEN INTERNACIONAL DE NATACION CON ALETAS DE ORDIZIA

OPEN INTERNATIONAL D'ORDIZIA DE NAGE AVEC PALMES

INTERNATIONAL COMPETITION OF FINSWIMMING IN ORDIZIA



MASCULINO

PRUEBA	TIEMPO	NADADOR	PUNTOS	EQUIPO	FECHA	OBSERVACIONES
50 Apnea	16"56	Juanjo Iturralde	649	C.N. Tafalla	1/03/2003	
50 Superficie	17"24	Erven Morice	805	Toulouse O.P.	1/03/2003	
100 Superficie	38"19	Erven Morice	809	Toulouse O.P.	1/03/2003	
400 Superficie	3'16"38	Oscar Soaz	808	C.N. Montjuic	1/03/2003	
800 Superficie	7'34"72	Javier del Moral	630	C.N. Montjuic	1/03/2003	
100 Escafandra	37"20	Erven Morice	608	Toulouse O.P.	1/03/2003	
400 Escafandra	3'33"16	Slimann Dekhar	513	Toulouse O.P.	2/03/2002	

FEMENINO

PRUEBA	TIEMPO	NADADORA	PUNTOS	EQUIPO	FECHA	OBSERVACIONES
50 Apnea	19"63	Florence Izard	570	Toulouse O.P.	1/03/2003	
50 Superficie	20"60	Florence Izard	724	Toulouse O.P.	1/03/2003	
100 Superficie	45"39	Florence Izard	735	Toulouse O.P.	1/03/2003	
400 Superficie	3'46"72	Eva Peñaranda	693	S. Española	2/03/2002	
800 Superficie	7'52"64	Alona Kotchetkova	699	S. Española	2/03/2002	
100 Escafandra	43"46	Florence Izard	580	Toulouse O.P.	1/03/2003	
400 Escafandra	4'15"23	Ane Lopez de Bergara	361	Federación Vasca	2/03/2002	

Ordizia, 1 de Marzo de 2003